



G4C

User Manual • Uživatelský manuál • Užívateľský manuál • Használati utasítás • Benutzerhandbuch English3 - 13Čeština14 - 24Slovenčina25 - 35Magyar36 - 46Deutsch47 - 57

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

	www.alza.co.uk/kontakt
\bigcirc	+44 (0)203 514 4411
Importer	Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Package Contents

- IP Camera
- Power Adapter
- Ethernet Cable
- Wi-Fi Antenna

Security Tips

- Please change the camera's password regularly, using a combination of numbers, letters, and special characters.
- We recommend that you regularly update your camera with the latest available software and firmware to ensure the best experience with your camera.

Description of the IP Camera



Setting Up Your Camera

It is recommended to connect the camera using the Ethernet cable via the Foscam app. Scan the QR code below to download and install the Foscam app, or search for "Foscam" in your phone's App Store or Google Play.



To ensure a smoother video experience on your smartphone, it is recommended that your smart phone is running either iOS 8.1 and higher or Android 4.1 and higher (using a device with graphics processing).

Note: For the best experience, please update the app to the latest version regularly.

1. Tighten the antenna clockwise and make sure it is in a vertical position.



- 2. Connect the camera to your router using an Ethernet cable.
- 3. Plug the power adapter into the camera, and then wait for about one minute.
- 4. Make sure your smartphone is connected to the same Wi-Fi network as the camera.

Tip: The camera supports dual-band 2.4GHz and 5GHz Wi-Fi networks, so you can choose the channel with the stronger signal to use.



5. Open the Foscam app and create a Foscam account or sign in if you have one already.



6. Follow the steps below. If the adding process fails, please reset your camera and try adding it again.





Wi-Fi Configuration

If you selected "Skip" in step number 9, click "Play" to enter the camera credentials interface, tap the Settings button, tap "Wi-Fi settings", select your Wi-Fi network and enter your Wi-Fi's password. After setting up successfully, you can view live video without the Ethernet cable.



Access Your Camera Using PC

To access the video from your camera on your PC, use Foscam VMS. Foscam VMS is a new tool for PCs. It does not require plug-ins and is compatible with both Windows and Mac, supporting all Foscam HD cameras and up to 36 cameras at the same time. If you would like to manage multiple cameras, we suggest you install Foscam VMS. You can download the Foscam VMS Windows version from <u>www.foscam.com/vms</u>, and Mac version from the App Store.

Note: For the best experience, please update Foscam VMS to the latest version regularly.

To add an IP camera to Foscam VMS, follow these steps:

- 1. Run Foscam VMS, then create a local administrator account and login.
- 2. Tap the "+" icon on the Foscam VMS and follow the setup wizard to add your camera.

Hardware Installation



Point the camera at the desired location and use the screws provided to mount it.

Note: Ensure that rain or water will not reach the connector ports at the end of the pig tail wiring. These connectors are not weather-resistant.

Important Notice

Camera Username and Password

The camera username and password are used to access and manage your camera. Having a strong password can significantly improve the security of your camera. If you have forgotten either of them, please press the "Reset" button for about 5 seconds.

Storage Media

Your camera supports cloud, NVR (Network Video Recorder) and Micro SD card (supports FAT32 and exFAT formats, up to 128 GB).

Safety Tips

- Do not use this IP camera in either too hot or too cold environments.
- Keep the IP camera away from fire.
- Keep the IP camera away from children. This device is not a toy.
- Use the correct power supply.
- Keep the product dry.
- When manipulating with the IP camera, keep in mind it is an electric product and therefore poses a risk of electrocution.
- Use the supplied screw pack.

Product Parameters

WI AN Frequency Bango	2412 MHz – 2472 MHz
WLAN Frequency Range	5725 MHz – 5850 MHz
Maximum Transmission Power	< 19 dBm
Wireless Standard	IEEE802.11b/g/n (2.4 GHz)
	IEEE802.11a/n/ac (5 GHz)
Power Supply	DC 12V 1.0A 12W

Troubleshooting

The IP camera is not powering on.

If you find your camera is not powering on, try these steps:

- Check whether the outlet is working properly. Try to plug the camera into a different outlet and see whether it will work.
- Check whether the DC adapter is working or not. If you have another 12V/1A power adapter which is working, please try the other power adapter and see whether it will work.
- If it still doesn't work, please contact the Foscam support.

How to re-configure the Wi-Fi connection for Foscam cameras after the router is changed?

- Connect the camera to your router with an Ethernet cable. If you can see the camera live video on the Foscam app, please go to camera settings -> Wi-Fi settings to choose the new Wi-Fi. After the Wi-Fi settings is completed, please disconnect the Ethernet cable from the camera and wait for some seconds to connect to the camera.
- There is a need to reset the camera first. After that, open the Foscam app to scan the QR code of your camera to set up the wireless connection for the camera. Please make sure your cell phone is connected to the new Wi-Fi.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

CIN: 27082440

Subject of the declaration:

Title: IP Camera

Model / Type: Foscam G4C

The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):

Directive No. 2014/53/EU

Directive No. 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Prague, 30.9.2022

CE

WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.

www.alza.cz /kontakt

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Obsah balení

- IP kamera
- Napájecí adaptér
- Ethernetový kabel
- Anténa Wi-Fi

Bezpečnostní tipy

- Heslo kamery pravidelně měňte a používejte kombinaci čísel, písmen a speciálních znaků.
- Doporučujeme pravidelně kameru aktualizovat pomocí nejnovějšího dostupného softwaru a firmwaru, abyste si zajistili nejlepší zkušenosti s kamerou.

Popis IP kamery



Nastavení kamery

Doporučujeme připojit kameru pomocí ethernetového kabelu přes aplikaci Foscam. Pro stažení a instalaci aplikace Foscam naskenujte níže uvedený QR kód nebo vyhledejte "Foscam" v App Store nebo Google Play ve svém telefonu.



Pro zajištění plynulejšího přehrávání videa na chytrém telefonu doporučujeme, aby váš chytrý telefon používal systém iOS 8.1 a vyšší nebo Android 4.1 a vyšší (pomocí zařízení s grafickým zpracováním).

Poznámka: Pro co nejlepší zážitek z používání pravidelně aktualizujte aplikaci na nejnovější verzi.

1. Utáhněte anténu ve směru hodinových ručiček a ujistěte se, že je ve svislé poloze.



- 2. Připojte kameru ke směrovači pomocí ethernetového kabelu.
- 3. Připojte napájecí adaptér ke kameře a počkejte asi jednu minutu.
- Zkontrolujte, zda je smartphone připojen ke stejné síti Wi-Fi jako kamera.
 Tip: Kamera podporuje dvoupásmové 2,4GHz a 5GHz sítě Wi-Fi, takže si můžete vybrat kanál se silnějším signálem, který chcete použít.



5. Otevřete aplikaci Foscam a vytvořte si účet Foscam nebo se přihlaste, pokud již účet máte.



6. Postupujte podle následujících kroků. Pokud se přidání nezdaří, resetujte kameru a zkuste ji přidat znovu.





Konfigurace Wi-Fi

Pokud jste v kroku číslo 9 vybrali možnost "Přeskočit", klepnutím na tlačítko "Přehrát" vstupte do rozhraní pověření kamery, klepněte na tlačítko Nastavení, klepněte na položku "Nastavení Wi-Fi", vyberte síť Wi-Fi a zadejte heslo Wi-Fi. Po úspěšném nastavení můžete sledovat živý obraz bez ethernetového kabelu.



Přístup ke kameře pomocí počítače

Pro přístup k videu z kamery na počítači použijte Foscam VMS. Foscam VMS je nový nástroj pro PC. Nevyžaduje zásuvné moduly, je kompatibilní se systémy Windows i Mac a podporuje všechny kamery Foscam HD a až 36 kamer najednou. Pokud chcete spravovat více kamer, doporučujeme nainstalovat Foscam VMS. Verzi Foscam VMS pro Windows si můžete stáhnout z www.foscam.com/vms a verzi pro Mac z App Store.

Poznámka: Abyste dosáhli co nejlepších výsledků, pravidelně aktualizujte systém Foscam VMS na nejnovější verzi.

Chcete-li přidat IP kameru do systému Foscam VMS, postupujte podle následujících kroků:

- 1. Spusťte systém Foscam VMS, vytvořte místní účet správce a přihlaste se.
- 2. Klepněte na ikonu "+" na systému Foscam VMS a podle průvodce nastavením přidejte kameru.

Instalace hardwaru



Namiřte kameru na požadované místo a pomocí dodaných šroubů ji připevněte.

Poznámka: Zajistěte, aby se do konektorových portů na konci kabeláže nedostala voda. Tyto konektory nejsou odolné proti povětrnostním vlivům.

Důležité upozornění

Uživatelské jméno a heslo kamery

Uživatelské jméno a heslo kamery slouží k přístupu a správě kamery. Silné heslo může výrazně zvýšit zabezpečení kamery. Pokud jste některé z nich zapomněli, stiskněte tlačítko "Reset" na dobu asi 5 sekund.

Úložná média

Kamera podporuje cloud, NVR (Network Video Recorder) a kartu Micro SD (podporuje formáty FAT32 a exFAT, až 128 GB).

Bezpečnostní tipy

- Nepoužívejte tuto IP kameru v příliš horkém ani příliš chladném prostředí.
- IP kameru uchovávejte mimo dosah ohně.
- IP kameru uchovávejte mimo dosah dětí. Toto zařízení není hračka.
- Použijte správný napájecí zdroj.
- Výrobek udržujte v suchu.
- Při manipulaci s IP kamerou mějte na paměti, že se jedná o elektrický výrobek, a proto hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Použijte dodané balení šroubů.

Parametry produktu

Freissenční rozcah W/I ANI	2412 MHz - 2472 MHz
Frekvenchi rozsan wlan	5725 MHz - 5850 MHz
Maximální přenosový výkon	< 19 dBm
Bezdrátový standard	IEEE802.11b/g/n (2,4 GHz)
	IEEE802.11a/n/ac (5 GHz)
Napájení	DC 12V 1,0A 12W

Řešení problémů

IP kamera nelze zapnout.

Pokud zjistíte, že se kamera nezapíná, zkuste provést tyto kroky:

- Zkontrolujte, zda zásuvka funguje správně. Zkuste zapojit kameru do jiné zásuvky a zjistěte, zda bude fungovat.
- Zkontrolujte, zda je adaptér stejnosměrného proudu funkční. Pokud máte jiný 12V/1A napájecí adaptér, který funguje, vyzkoušejte jiný napájecí adaptér a zjistěte, zda bude fungovat.
- Pokud to stále nefunguje, obraťte se na podporu společnosti Foscam.

Jak znovu nakonfigurovat připojení Wi-Fi pro kamery Foscam po změně směrovače?

- Připojte kameru ke směrovači pomocí ethernetového kabelu. Pokud v aplikaci Foscam vidíte živý obraz z kamery, přejděte do nastavení kamery -> Nastavení Wi-Fi a vyberte novou Wi-Fi. Po dokončení nastavení Wi-Fi odpojte ethernetový kabel od kamery a počkejte několik sekund, než se kamera připojí.
- Nejprve je třeba kameru resetovat. Poté otevřete aplikaci Foscam a naskenujte QR kód kamery, abyste nastavili bezdrátové připojení kamery. Ujistěte se, že je váš mobilní telefon připojen k nové síti Wi-Fi.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Identifikační údaje zplnomocněného zástupce výrobce/dovozce:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Sídlo společnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7.

IČO: 27082440

Předmět prohlášení:

Název: IP kamera

Model / typ: Foscam G4C

Výše uvedený výrobek byl testován v souladu s normou (normami) použitou (použitými) k prokázání shody se základními požadavky stanovenými ve směrnici (směrnicích):

Směrnice č. 2014/53/EU

Směrnice č. 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Praha, 30.9.2022

CE

WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, obráťte sa na zákaznícku linku.

	www.alza.sk/kontakt
\odot	+421 257 101 800

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Obsah balenia

- IP kamera
- Napájací adaptér
- Ethernetový kábel
- Anténa Wi-Fi

Bezpečnostné tipy

- Heslo fotoaparátu pravidelne meňte a používajte kombináciu číslic, písmen a špeciálnych znakov.
- Odporúčame vám pravidelne aktualizovať fotoaparát pomocou najnovšieho dostupného softvéru a firmvéru, aby ste si zabezpečili čo najlepšie skúsenosti s fotoaparátom.

Popis IP kamery



Nastavenie kamery

Odporúča sa pripojiť kameru pomocou ethernetového kábla cez aplikáciu Foscam. Naskenujte QR kód nižšie a stiahnite a nainštalujte aplikáciu Foscam alebo vyhľadajte "Foscam" v obchode App Store alebo Google Play vo vašom telefóne.



Na zabezpečenie plynulejšieho prehrávania videa v smartfóne sa odporúča, aby váš smartfón používal systém iOS 8.1 a vyšší alebo Android 4.1 a vyšší (pomocou zariadenia s grafickým spracovaním).

Poznámka: Ak chcete získať čo najlepšie skúsenosti, pravidelne aktualizujte aplikáciu na najnovšiu verziu.

1. Utiahnite anténu v smere hodinových ručičiek a uistite sa, že je vo zvislej polohe.



- 2. Pripojte fotoaparát k smerovaču pomocou ethernetového kábla.
- 3. Zapojte napájací adaptér do fotoaparátu a potom počkajte približne jednu minútu.
- Uistite sa, že je smartfón pripojený k rovnakej sieti Wi-Fi ako fotoaparát.
 Tip: Kamera podporuje dvojpásmové siete Wi-Fi 2,4 GHz a 5 GHz, takže si môžete vybrať kanál so silnejším signálom, ktorý chcete používať.



5. Otvorte aplikáciu Foscam a vytvorte si konto Foscam alebo sa prihláste, ak ho už máte.



6. Postupujte podľa nasledujúcich krokov. Ak proces pridávania zlyhá, resetujte fotoaparát a skúste ho pridať znova.





Konfigurácia Wi-Fi

Ak ste v kroku č. 9 vybrali možnosť "Preskočiť", kliknutím na tlačidlo "Prehrať" vstúpte do rozhrania poverení fotoaparátu, ťuknite na tlačidlo Nastavenia, ťuknite na položku "Nastavenia Wi-Fi", vyberte sieť Wi-Fi a zadajte heslo Wi-Fi. Po úspešnom nastavení môžete sledovať živý obraz bez ethernetového kábla.



Prístup ku kamere pomocou počítača

Ak chcete získať prístup k videu z kamery v počítači, použite službu Foscam VMS. Foscam VMS je nový nástroj pre PC. Nevyžaduje zásuvné moduly a je kompatibilný so systémami Windows aj Mac, pričom podporuje všetky kamery Foscam HD a až 36 kamier súčasne. Ak chcete spravovať viacero kamier, odporúčame vám nainštalovať Foscam VMS. Verziu Foscam VMS pre Windows si môžete stiahnuť z www.foscam.com/vms a verziu pre Mac z App Store.

Poznámka: Aby ste dosiahli čo najlepší zážitok, pravidelne aktualizujte systém Foscam VMS na najnovšiu verziu.

Ak chcete pridať IP kameru do systému Foscam VMS, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

- 1. Spustite systém Foscam VMS, potom vytvorte miestne konto správcu a prihláste sa.
- 2. Ťuknite na ikonu "+" v systéme Foscam VMS a podľa sprievodcu nastavením pridajte kameru.

Inštalácia hardvéra



Nasmerujte kameru na požadované miesto a pomocou dodaných skrutiek ju pripevnite.

Poznámka: Uistite sa, že sa dážď alebo voda nedostanú do konektorových portov na konci koncového vedenia. Tieto konektory nie sú odolné voči poveternostným vplyvom.

Dôležité upozornenie

Používateľské meno a heslo kamery

Používateľské meno a heslo fotoaparátu slúži na prístup k fotoaparátu a jeho správu. Silné heslo môže výrazne zvýšiť bezpečnosť vášho fotoaparátu. Ak ste niektoré z nich zabudli, stlačte tlačidlo "Reset" na približne 5 sekúnd.

Úložné médiá

Vaša kamera podporuje cloud, sieťový videorekordér (NVR) a kartu Micro SD (podporuje formáty FAT32 a exFAT, do 128 GB).

Bezpečnostné tipy

- Túto IP kameru nepoužívajte v príliš horúcom ani príliš chladnom prostredí.
- IP kameru uchovávajte mimo dosahu ohňa.
- IP kameru uchovávajte mimo dosahu detí. Toto zariadenie nie je hračka.
- Používajte správny napájací zdroj.
- Výrobok udržiavajte v suchu.
- Pri manipulácii s IP kamerou majte na pamäti, že ide o elektrický výrobok, a preto predstavuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Použite dodané balenie skrutiek.

Parametre produktu

Fralquančný rozanh WI AN	2412 MHz - 2472 MHz
Frekvencny rozsan wLAN	5725 MHz - 5850 MHz
Maximálny prenosový výkon	< 19 dBm
Bezdrôtový štandard	IEEE802.11b/g/n (2,4 GHz)
	IEEE802.11a/n/ac (5 GHz)
Napájanie	DC 12V 1.0A 12W

Riešenie problémov

IP kamera sa nezapína.

Ak zistíte, že sa fotoaparát nezapína, vyskúšajte tieto kroky:

- Skontrolujte, či zásuvka funguje správne. Skúste fotoaparát zapojiť do inej zásuvky a zistite, či bude fungovať.
- Skontrolujte, či je DC adaptér funkčný alebo nie. Ak máte iný 12V/1A napájací adaptér, ktorý funguje, vyskúšajte iný napájací adaptér a zistite, či bude fungovať.
- Ak to stále nefunguje, obráťte sa na podporu spoločnosti Foscam.

Ako znovu nakonfigurovať pripojenie Wi-Fi pre kamery Foscam po zmene smerovača?

- Pripojte kameru k smerovaču pomocou ethernetového kábla. Ak v aplikácii Foscam vidíte živý obraz z kamery, prejdite do nastavení kamery -> Nastavenia Wi-Fi a vyberte novú Wi-Fi. Po dokončení nastavení Wi-Fi odpojte ethernetový kábel od kamery a počkajte niekoľko sekúnd na pripojenie ku kamere.
- Najprv je potrebné fotoaparát resetovať. Potom otvorte aplikáciu Foscam a naskenujte QR kód kamery, aby ste nastavili bezdrôtové pripojenie kamery. Uistite sa, že je váš mobilný telefón pripojený k novej sieti Wi-Fi.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.sk sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je nutné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno reklamáciu uznať, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na ktorý je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (napr. batérií atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie za účelom zmeny alebo rozšírenia funkcií výrobku oproti zakúpenej konštrukcii alebo použitie neoriginálnych súčastí.

EÚ prehlásenie o zhode

Identifikačné údaje splnomocneného zástupcu výrobcu/dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Sídlo spoločnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

Predmet prehlásenia:

Názov: IP kamera

Model/typ: Foscam G4C

Vyššie uvedený výrobok bol testovaný v súlade s normou (normami) použitou (použitými) na preukázanie zhody so základnými požiadavkami stanovenými v smernici (smerniciach):

Smernica č. 2014/53/EÚ

Smernica č. 2011/65/EÚ v znení 2015/863/EÚ

Praha, 30.9.2022

CE

WEEE

Tento výrobok nesmie byť likvidovaný ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE - 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený na miesto nákupu alebo odovzdaný na verejné zberné miesto recyklovateľného odpadu. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu tohto výrobku, pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodným nakladaním s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, hogy az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.

www.alza.hu/kapcsolat

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

A csomag tartalma

- IP kamera
- Tápegység adapter
- Ethernet kábel
- Wi-Fi antenna

Biztonsági tippek

- Kérjük, rendszeresen változtassa meg a fényképezőgép jelszavát számok, betűk és speciális karakterek kombinációjával.
- Javasoljuk, hogy rendszeresen frissítse fényképezőgépét a legújabb elérhető szoftverrel és firmware-rel, hogy a legjobb élményt nyújtsa a kamerával.

Az IP kamera leírása



A fényképezőgép beállítása

Javasoljuk, hogy a kamerát a Foscam alkalmazáson keresztül Ethernet-kábellel csatlakoztassa. A Foscam alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez szkennelje be az alábbi QR-kódot, vagy keressen rá a "Foscam" kifejezésre a telefonja App Store-jában vagy a Google Play-ben.



Az okostelefonon történő zökkenőmentesebb videózás érdekében ajánlott, hogy az okostelefonon iOS 8.1 vagy magasabb verziószámú vagy Android 4.1 vagy magasabb verziószámú (grafikus feldolgozással rendelkező készüléket használjon) operációs rendszer futjon.

Megjegyzés: A legjobb élmény érdekében rendszeresen frissítse az alkalmazást a legújabb verzióra.

1. Húzza meg az antennát az óramutató járásával megegyező irányba, és győződjön meg róla, hogy függőleges helyzetben van.



- 2. Csatlakoztassa a kamerát a routerhez egy Ethernet-kábellel.
- 3. Csatlakoztassa a hálózati adaptert a fényképezőgéphez, majd várjon körülbelül egy percet.
- 4. Győződjön meg róla, hogy okostelefonja ugyanahhoz a Wi-Fi hálózathoz csatlakozik, mint a kamera.

Tipp: A kamera támogatja a kétsávos 2,4 GHz-es és 5 GHz-es Wi-Fi hálózatokat, így kiválaszthatja az erősebb jelet adó csatornát.



5. Nyissa meg a Foscam alkalmazást, és hozzon létre egy Foscam-fiókot, vagy jelentkezzen be, ha már rendelkezik ilyennel.



6. Kövesse az alábbi lépéseket. Ha a hozzáadás sikertelen, kérjük, állítsa vissza a kamerát, és próbálja meg újra hozzáadni.





Wi-Fi konfiguráció

Ha a 9. lépésben a "Skip" lehetőséget választotta, kattintson a "Play" gombra a kamera hitelesítő felületére, koppintson a Settings gombra, majd a "Wi-Fi settings" lehetőségre, válassza ki a Wi-Fi hálózatot, és adja meg a Wi-Fi jelszavát. A sikeres beállítás után az Ethernet-kábel nélkül is megtekintheti az élő videót.



Hozzáférés a kamerához PC segítségével

A kamera videójának a számítógépen történő eléréséhez használja a Foscam VMS-t. A Foscam VMS egy új eszköz a PC-k számára. Nem igényel bővítményeket, és kompatibilis a Windows és a Mac rendszerrel egyaránt, támogatja az összes Foscam HD kamerát, és egyszerre akár 36 kamerát is. Ha több kamerát szeretne kezelni, javasoljuk a Foscam VMS telepítését. A Foscam VMS Windows verziója letölthető a www.foscam.com/vms oldalról, a Mac verzió pedig az App Store-ból.

Megjegyzés: A legjobb élmény érdekében rendszeresen frissítse a Foscam VMS-t a legújabb verzióra.

IP-kamera hozzáadásához a Foscam VMS-hez kövesse az alábbi lépéseket:

- 1. Futtassa a Foscam VMS-t, majd hozzon létre egy helyi rendszergazdai fiókot és jelentkezzen be.
- 2. Koppintson a "+" ikonra a Foscam VMS-en, és kövesse a beállítási varázslót a kamera hozzáadásához.

Hardver telepítése



Irányítsa a kamerát a kívánt helyre, és a mellékelt csavarokkal rögzítse.

Megjegyzés: Gondoskodjon arról, hogy eső vagy víz ne érje el a csatlakozónyílásokat a kábelezés végén. Ezek a csatlakozók nem időjárásállóak.

Fontos közlemény

Kamera felhasználónév és jelszó

A kamera felhasználóneve és jelszava a kamera elérésére és kezelésére szolgál. Egy erős jelszóval jelentősen javíthatja a kamera biztonságát. Ha elfelejtette valamelyiket, kérjük, nyomja meg a "Reset" gombot kb. 5 másodpercig.

Tárolóeszközök

A kamera támogatja a felhő, az NVR (hálózati videófelvevő) és a Micro SD-kártya (támogatja a FAT32 és exFAT formátumokat, legfeljebb 128 GB) használatát.

Biztonsági tippek

- Ne használja ezt az IP-kamerát sem túl meleg, sem túl hideg környezetben.
- Tartsa az IP-kamerát távol a tűztől.
- Tartsa az IP-kamerát távol a gyermekektől. Ez a készülék nem játék.
- Használja a megfelelő tápegységet.
- Tartsa a terméket szárazon.
- Az IP-kamerával való manipuláláskor tartsa szem előtt, hogy az egy elektromos termék, ezért áramütés veszélye áll fenn.
- Használja a mellékelt csavarcsomagot.

Termék paraméterek

WI AN fraktoncistartomány	2412 MHz - 2472 MHz
WLAN Irekvenciatartomany	5725 MHz - 5850 MHz
Maximális átviteli teljesítmény	< 19 dBm
Vezeték nélküli szabvány	IEEE802.11b/g/n (2,4 GHz)
	IEEE802.11a/n/ac (5 GHz)
Tápegység	EGYENÁRAMÚ 12V 1.0A 12W

Hibaelhárítás

Az IP-kamera nem kapcsol be.

Ha úgy találja, hogy a kamera nem kapcsol be, próbálja meg a következő lépéseket:

- Ellenőrizze, hogy a konnektor megfelelően működik-e. Próbálja meg más konnektorba dugni a kamerát, és nézze meg, hogy működik-e.
- Ellenőrizze, hogy az egyenáramú adapter működik-e vagy sem. Ha van egy másik 12V/1A hálózati adaptere, amelyik működik, próbálja ki a másik hálózati adaptert, és nézze meg, hogy működik-e.
- Ha még mindig nem működik, kérjük, forduljon a Foscam ügyfélszolgálatához.

Hogyan konfigurálhatom újra a Foscam kamerák Wi-Fi kapcsolatát a router cseréje után?

- Csatlakoztassa a kamerát a routerhez egy Ethernet-kábellel. Ha a Foscam alkalmazásban látja a kamera élő videóját, kérjük, menjen a kamera beállításai -> Wi-Fi beállítások menüpontba az új Wi-Fi kiválasztásához. Miután a Wi-Fi beállítások elkészültek, kérjük, húzza ki az Ethernet kábelt a kamerából, és várjon néhány másodpercet a kamerához való csatlakozásra.
- Először vissza kell állítani a fényképezőgépet. Ezt követően nyissa meg a Foscam alkalmazást, hogy beolvassa a kamera QR-kódját a kamera vezeték nélküli kapcsolatának beállításához. Kérjük, győződjön meg róla, hogy a mobiltelefonja csatlakozik az új Wi-Fihez.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülés (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás tápvagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó/importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:

Importőr: Alza.cz a.s.

Bejegyzett székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7

CIN: 27082440

A nyilatkozat tárgya:

Cím: IP kamera Modell / típus: Foscam G4C

A fenti terméket az irányelv(ek)ben meghatározott alapvető követelményeknek való megfelelés igazolásához használt szabvány(ok)nak megfelelően vizsgálták:

2014/53/EU irányelv

A 2015/863/EU módosított 2011/65/EU irányelv

Prága, 2022.9.30.

CE

WEEE

Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvvel (WEEE - 2012/19 / EU) összhangban. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

	www.alza.de/kontakt
\oslash	0800 181 45 44
	www.alza.at/kontakt
\bigcirc	www.alza.at/kontakt +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Inhalt des Pakets

- IP-Kamera
- Netzadapter
- Ethernet-Kabel
- Wi-Fi-Antenne

Tipps zur Sicherheit

- Bitte ändern Sie das Passwort der Kamera regelmäßig und verwenden Sie eine Kombination aus Zahlen, Buchstaben und Sonderzeichen.
- Wir empfehlen Ihnen, Ihre Kamera regelmäßig mit der neuesten verfügbaren Software und Firmware zu aktualisieren, um die bestmögliche Nutzung Ihrer Kamera zu gewährleisten.

Beschreibung der IP-Kamera



Einrichten Ihrer Kamera

Es wird empfohlen, die Kamera mit dem Ethernet-Kabel über die Foscam-App zu verbinden. Scannen Sie den QR-Code unten, um die Foscam App herunterzuladen und zu installieren, oder suchen Sie im App Store Ihres Telefons oder bei Google Play nach "Foscam".



Um ein flüssigeres Videoerlebnis auf Ihrem Smartphone zu gewährleisten, wird empfohlen, dass Ihr Smartphone entweder mit iOS 8.1 und höher oder mit Android 4.1 und höher läuft (bei Verwendung eines Geräts mit Grafikverarbeitung). **Hinweis**: Für ein optimales Erlebnis sollten Sie die App regelmäßig auf die neueste Version aktualisieren.

1. Ziehen Sie die Antenne im Uhrzeigersinn fest und achten Sie darauf, dass sie senkrecht steht.



- 2. Schließen Sie die Kamera mit einem Ethernet-Kabel an Ihren Router an.
- 3. Stecken Sie den Netzadapter in die Kamera und warten Sie dann etwa eine Minute lang.
- 4. Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone mit demselben Wi-Fi-Netzwerk verbunden ist wie die Kamera.

Tipp: Die Kamera unterstützt Dual-Band-Wi-Fi-Netzwerke mit 2,4 GHz und 5 GHz, so dass Sie den Kanal mit dem stärkeren Signal auswählen können.



5. Öffnen Sie die Foscam-App und erstellen Sie ein Foscam-Konto oder melden Sie sich an, wenn Sie bereits eines haben.



6. Befolgen Sie die nachstehenden Schritte. Wenn das Hinzufügen fehlschlägt, setzen Sie bitte Ihre Kamera zurück und versuchen Sie erneut, sie hinzuzufügen.





Wi-Fi-Konfiguration

Wenn Sie in Schritt 9 "Überspringen" gewählt haben, klicken Sie auf "Wiedergabe", um die Anmeldeinformationen der Kamera aufzurufen, tippen Sie auf die Schaltfläche "Einstellungen", tippen Sie auf "Wi-Fi-Einstellungen", wählen Sie Ihr Wi-Fi-Netzwerk aus und geben Sie das Passwort für Ihr Wi-Fi ein. Nach erfolgreicher Einrichtung können Sie Live-Videos ohne Ethernet-Kabel ansehen.



Zugriff auf Ihre Kamera über den PC

Um auf die Videos Ihrer Kamera auf Ihrem PC zuzugreifen, verwenden Sie Foscam VMS. Foscam VMS ist ein neues Tool für PCs. Es benötigt keine Plug-Ins und ist sowohl mit Windows als auch mit Mac kompatibel. Es unterstützt alle Foscam HD-Kameras und bis zu 36 Kameras gleichzeitig. Wenn Sie mehrere Kameras verwalten möchten, empfehlen wir Ihnen, Foscam VMS zu installieren. Sie können die Foscam VMS Windows-Version von www.foscam.com/vms und die Mac-Version aus dem App Store herunterladen.

Hinweis: Für eine optimale Nutzung sollten Sie Foscam VMS regelmäßig auf die neueste Version aktualisieren.

Um eine IP-Kamera zu Foscam VMS hinzuzufügen, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Starten Sie Foscam VMS, erstellen Sie dann ein lokales Administratorkonto und melden Sie sich an.
- 2. Tippen Sie auf das "+"-Symbol auf dem Foscam VMS und folgen Sie dem Einrichtungsassistenten, um Ihre Kamera hinzuzufügen.

Hardware-Installation



Richten Sie die Kamera auf die gewünschte Stelle und befestigen Sie sie mit den mitgelieferten Schrauben.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass kein Regen oder Wasser in die Anschlussbuchsen am Ende der Kabelverschraubung eindringen kann. Diese Anschlüsse sind nicht witterungsbeständig.

Wichtiger Hinweis

Benutzername und Passwort der Kamera

Der Benutzername und das Kennwort der Kamera werden für den Zugriff und die Verwaltung Ihrer Kamera verwendet. Ein sicheres Passwort kann die Sicherheit Ihrer Kamera erheblich verbessern. Wenn Sie eines von beiden vergessen haben, drücken Sie bitte die "Reset"-Taste für etwa 5 Sekunden.

Speichermedien

Ihre Kamera unterstützt Cloud, NVR (Network Video Recorder) und Micro SD-Karte (unterstützt FAT32- und exFAT-Formate, bis zu 128 GB).

Sicherheitstipps

- Verwenden Sie diese IP-Kamera nicht in zu heißen oder zu kalten Umgebungen.
- Halten Sie die IP-Kamera von Feuer fern.
- Halten Sie die IP-Kamera von Kindern fern. Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
- Verwenden Sie das richtige Netzteil.
- Halten Sie das Produkt trocken.
- Denken Sie bei der Handhabung der IP-Kamera daran, dass es sich um ein elektrisches Produkt handelt und daher die Gefahr eines Stromschlags besteht.
- Verwenden Sie das mitgelieferte Schraubenpaket.

Produkt-Parameter

WI AN Fraguanzharaich	2412 MHz - 2472 MHz
wLAN-Frequenzbereich	5725 MHz - 5850 MHz
Maximale Sendeleistung	< 19 dBm
Drahtloser Standard	IEEE802.11b/g/n (2,4 GHz)
	IEEE802.11a/n/ac (5 GHz)
Stromversorgung	DC 12V 1.0A 12W

Fehlersuche

Die IP-Kamera schaltet sich nicht ein.

Wenn Sie feststellen, dass sich Ihre Kamera nicht einschalten lässt, versuchen Sie die folgenden Schritte:

- Prüfen Sie, ob die Steckdose richtig funktioniert. Versuchen Sie, die Kamera an eine andere Steckdose anzuschließen, um zu sehen, ob sie funktioniert.
- Prüfen Sie, ob der Gleichstromadapter funktioniert oder nicht. Wenn Sie einen anderen 12V/1A-Netzadapter haben, der funktioniert, probieren Sie bitte den anderen Netzadapter aus und sehen Sie, ob er funktioniert.
- Wenn es dann immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich bitte an den Foscam-Support.

Wie konfiguriere ich die Wi-Fi-Verbindung für Foscam-Kameras neu, nachdem der Router gewechselt wurde?

- Verbinden Sie die Kamera über ein Ethernet-Kabel mit Ihrem Router. Wenn Sie das Live-Video der Kamera in der Foscam-App sehen können, gehen Sie bitte zu Kameraeinstellungen -> WLAN-Einstellungen, um das neue WLAN auszuwählen. Nachdem die Wi-Fi-Einstellungen abgeschlossen sind, ziehen Sie bitte das Ethernet-Kabel von der Kamera ab und warten Sie einige Sekunden, um sich mit der Kamera zu verbinden.
- Sie müssen die Kamera zunächst zurücksetzen. Danach öffnen Sie die Foscam App, um den QR-Code Ihrer Kamera zu scannen und die WLAN-Verbindung für die Kamera einzurichten. Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Mobiltelefon mit dem neuen WLAN verbunden ist.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z.B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Angaben zur Identifizierung des bevollmächtigten Vertreters des Herstellers/Importeurs:

Importeur: Alza.cz a.s.

Eingetragener Sitz: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7

CIN: 27082440

Gegenstand der Erklärung:

Titel: IP-Kamera

Modell/Typ: Foscam G4C

Das oben genannte Produkt wurde nach der/den Norm(en) geprüft, die zum Nachweis der Einhaltung der in der/den Richtlinie(n) festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurde(n):

Richtlinie Nr. 2014/53/EU

Richtlinie Nr. 2011/65/EU in der Fassung 2015/863/EU

Prag, 30.9.2022

CE

WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

